

Tripoli, le 9 octobre 2017

CIR-07-17/18

Activités parascolaires



Chers parents,

Les activités parascolaires occupent une place de choix dans la vie de notre Collège. Elles contribuent à créer des liens forts entre les élèves, elles permettent aux jeunes de se dépasser, de vivre des succès et de s'illustrer.

Ces actions éducatives sont l'occasion d'éveiller la curiosité de nos enfants, de les sensibiliser aux arts et de leur donner le goût d'apprendre.

C'est avec un grand plaisir que le Collège des Sœurs des Saints-Cœurs-Tripoli vous annonce la nouvelle programmation de ses activités parascolaires et souhaite que les activités mentionnées ci-dessous, répondent aux besoins de vos enfants et ceci : à partir du 20 octobre 2017 jusqu'au 8 juin 2018 inclus au collège à Haïkalieh.

إلى الأهالي الكرام،

إنّ النشاطات خارج دوام المدرسة (Parascolaire) هي جزء لا يتجزأ من رسالتنا التربوية، وهي تهدف إلى خلق الروابط المتينة بين الطلبة وتنمية مواهبهم وإكتشاف قدراتهم المخفية التي لا تظهر إلا من خلال هذه النشاطات، فتشجعهم على الاستمرار في التحصيل في مدرستهم.

بناءً عليه، ونزولاً عند رغبة العديد من الاهالي، قررت إدارة المدرسة إدراج نشاطات فنية ورياضية جديدة، وذلك ابتداءً من يوم الجمعة ٢٠ تشرين الأول ٢٠١٧ حتى ٨ حزيران ٢٠١٨ ضمناً، في ثانوية القلبين الأقدسين - الهيكلية.

قيمة الاشتراك السنوية Tarif annuel	الصفوف المعنية Classes concernées	النشاط Activité	الدوام Horaire
275\$	PS3-P1-P2-Complémentaire	عزف على البيانو Piano	الجمعة من الساعة الثالثة حتى الساعة السادسة مساءً Vendredi de 15h à 18h.
275\$	PS2-PS3-P1-P2- Complémentaire et Secondaire	باليه كلاسيك وجاز Ballet classique et Jazz	
275\$	PS2-PS3-P1-P2- Complémentaire	رقص شرقي Danse Orientale	
275\$	PS2- PS3-P1-P2- Complémentaire	رقص الزومبا Zumba kids	
275\$	PS3-P1-P2-Complémentaire et Secondaire	جمباز Gymnastique	
275\$	P1- P2-Complémentaire	تايكوندو Taekwondo	
275\$	EB1-EB2-EB3-P2- Complémentaire	كرة السلة Basket-ball	
275\$	EB1-EB2-EB3-P2- Complémentaire	كرة قدم Football	
300\$	EB6-EB7-EB8-EB9- S1G-S2	Robotic (10 à 20 personnes / groupe)	السبت من الساعة الثامنة والنصف حتى الساعة العاشرة والنصف Samedi de 8h30 à 10h30

N.B: - Prière de déposer puis de récupérer vos enfants à l'heure prévue de chaque activité qui vous sera communiquée après l'inscription.

- Un nombre minimum de 10 participants est requis pour que l'activité ait lieu.
- Lieu : Collège des Saints-Cœurs-Haïkalieh.
- En cas de désistement, la somme payée ne sera pas remboursable.

- يطلب من الاهل أن يؤمنوا نقل أولادهم ذهاباً وإياباً وذلك بحسب مواعيد النشاطات التي سوف يتم تحديدها بعد التسجيل.

- يلغى أي نشاط لا يستوفي العدد المطلوب من المشتركين (أقله عشرة) ويسترجع حينها رسم الاشتراك.

- المكان: ثانوية القلبين الأقدسين - الهيكلية.

- لا يُستردّ المبلغ المدفوع إذا ما تمّ الغاء الاشتراك.

Modalités d'Inscription:

- Remplir et remettre la fiche-réponse au secrétariat du Collège à Mina auprès de Mme Joyce Khoury, au plus tard le vendredi 13 octobre 2017.
- Pour tout renseignement, prière de contacter Sr Jeanne D'Arc Yazbeck au 06-600 772 / 03-982 829, la responsable des activités parascolaires.

كيفية التسجيل:

- ملء القسيمة التالية وإعادتها الى الإدارة في مهلة أقصاها يوم الجمعة الواقع فيه ١٣ تشرين الأول ٢٠١٧ مرفقة بالمبلغ المتوجب للتسجيل، أو الحضور شخصياً الى مكتب المحاسبة في الميناء لدى السيدة جويس خوري.

- للاستعلام، يرجى الاتصال بالأخت جاندارك يزبك على الأرقام التالية ٠٦/٦٠٠٧٧٢ - ٠٣/٩٨٢٨٢٩ - المسؤولة عن النشاطات اللاصفية.

La Direction



أنا الموقع(ة) أدناه ولي أمر التلميذ(ة)

في الصف أخذت علماً بما ورد في الرسالة رقم ٧ بتاريخ ٢٠١٧/١٠/٩.

أرغب في تسجيل إبني/إبنتي في النشاط أو النشاطين التاليين:

١-

٢-

وأرسل مبلغاً وقدره

التوقيع